

# BIENVENUE À LA BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE DE PORTLAND!

FRENCH



## BIENVENUE À LA BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE DE PORTLAND (PORTLAND PUBLIC LIBRARY, PPL) !

Nous sommes heureux que vous nous ayez rejoint. Vous pouvez utiliser votre carte pour emprunter des livres, des livres audio, des films, de la musique, des jeux vidéo et des magazines, mais aussi des microscopes, des télescopes, des bornes Wi-Fi, des kits d'aventure et bien plus encore. Votre carte vous permet également d'utiliser les ressources en ligne de la PPL, notamment les livres électroniques et audio téléchargeables, ainsi que nos ordinateurs publics. Nos quatre bibliothèques et notre bibliobus contiennent plus de 400 000 articles, mais si vous ne trouvez pas ce dont vous avez besoin sur nos rayonnages, nous nous ferons un plaisir d'essayer de vous le procurer auprès d'une autre bibliothèque du Maine ou d'ailleurs dans le pays.

## COMMENT PUIS-JE RETIRER UN ARTICLE ?

Une fois que vous avez trouvé un article que vous souhaitez emprunter, apportez-le, muni de votre carte, au bureau de prêt ou à une borne de prêt en libre-service. Si vous n'avez pas votre carte avec vous, vous devrez présenter une pièce d'identité au bureau de prêt.

## COMBIEN D'ARTICLES PUIS-JE RETIRER ?

Dans la plupart des cas, vous pouvez emprunter autant d'articles que vous le souhaitez, dans les limites du raisonnable. Cependant, vous ne pouvez retirer qu'un seul jeu vidéo à la fois.

## COMBIEN DE TEMPS PUIS-JE LES GARDER ?

Vous pouvez emprunter les livres, les CD et les jeux vidéo pendant trois semaines, mais les DVD et les magazines pendant une semaine seulement. Pour plus de détails, consultez ce tableau : [www.portlandlibrary.com/borrowing-chart/](http://www.portlandlibrary.com/borrowing-chart/)



## QUE FAIRE SI J'AI BESOIN DE PLUS DE TEMPS POUR PROFITER D'UN ARTICLE ?

Du moment qu'aucun autre usager n'attend un article que vous avez retiré et que vous ne l'avez pas depuis trop longtemps, vous pouvez le renouveler en personne, par téléphone ou en ligne. Pour obtenir de l'aide, présentez-vous ou téléphonez au bureau de prêt de n'importe quelle bibliothèque de la PPL pendant les heures d'ouverture. Vous devrez nous indiquer le code à barres de votre carte pour renouveler un prêt par téléphone.

La plupart des articles de la PPL peuvent être renouvelés deux fois. Les articles provenant d'autres bibliothèques du Maine ne peuvent être renouvelés qu'une seule fois ; il est possible que les articles venant d'un autre état ne puissent pas être renouvelés.

## OÙ PUIS-JE RETOURNER LES ARTICLES QUE J'AI EMPRUNTÉS ?

Retournez vos prêts dans n'importe quelle bibliothèque de la PPL en les déposant au bureau de prêt ou dans les boîtes de retour à l'extérieur, ou au bibliobus lorsqu'il se trouvera dans votre quartier. Les articles rapportés après la fermeture sont réputés avoir été retournés à la date du prochain jour d'ouverture.

## L'ARTICLE QUE JE VEUX A ÉTÉ EMPRUNTÉ PAR UN AUTRE USAGER. PUIS-JE METTRE MON NOM SUR UNE LISTE D'ATTENTE ? QUE FAIRE SI JE NE PEUX PAS ME RENDRE À LA BIBLIOTHÈQUE OÙ IL SE TROUVE ?

Vous pouvez utiliser notre site Web pour réserver un titre qui a été emprunté ou commandé, nous serons également heureux de vous aider par téléphone, en personne ou à l'adresse **[lending@portlib.org](mailto:lending@portlib.org)**. Vous pouvez aussi demander qu'un titre se trouvant dans une autre bibliothèque de la PPL soit envoyé à celle qui vous convient. Cela peut prendre quelques jours. Dans tous les cas, nous vous indiquerons quand vous pourrez passer retirer votre article. Pour plus de rapidité, vérifiez que vous nous avez bien donné votre adresse électronique. Sinon, nous vous avertirons par courrier.

*N.B. Les articles ne peuvent être retirés que par la personne qui les a demandés. Si vous souhaitez qu'un ami ou un proche vienne chercher un article que vous avez demandé, veuillez à lui donner votre carte de bibliothèque ou une copie du courriel ou du courrier qui vous a été envoyé pour vous informer qu'il est disponible (une copie transmise sur un smartphone est acceptable).*

## QUE SE PASSE-T-IL SI JE RENDS UN PRÊT EN RETARD ?

Les articles empruntés doivent être retournés dans les délais, mais nous n'exigeons pas de frais de retard. Cependant, si un article n'est pas retourné, son remplacement vous sera facturé. Si vous retournez un article qui vous a été facturé, la facture sera annulée et vous n'aurez rien à payer. Si vous devez plus de 5,00 USD, vous ne pourrez plus emprunter ni renouveler aucun article tant que n'aurez pas retourné celui ou ceux que vous avez empruntés ou payé les frais qui vous ont été facturés.

## QUE PUIS-JE FAIRE EN LIGNE AVEC MA CARTE ?

En utilisant votre code-barres et votre code PIN, vous pouvez configurer un profil dans notre catalogue. À partir de là, vous pouvez consulter la liste de vos prêts, mais aussi renouveler et demander des articles lorsque la bibliothèque est fermée. Vous pouvez également utiliser votre code-barres pour vous inscrire à la cloudLibrary afin de télécharger des livres électroniques et audio et d'accéder à de nombreuses autres ressources électroniques.

## QUE FAIRE SI J'AI DES DIFFICULTÉS À UTILISER MA CARTE EN LIGNE ?

Appelez-nous et nous nous ferons un plaisir de vous aider !

## COMMENT PUIS-JE VOUS CONTACTER ?

- Envoyez-nous un courriel à tout moment à l'adresse **[lending@portlib.org](mailto:lending@portlib.org)**
- Pour toute question concernant des articles se trouvant à telle ou telle bibliothèque de la PPL, appelez la bibliothèque en question au:

### **Burbank Branch**

(207) 774-4229

### **Downtown Library**

(207) 871-1700

### **Peaks Island Branch**

(207) 766-5540

### **Riverton Branch**

(207) 797-2915

- Pour renouveler des prêts, appelez **le bureau de prêt** au (207) 871-1700 x730
- Si vous rencontrez des problèmes pour vous connecter à votre profil, appelez **le bureau de prêt** au (207) 871-1700 x730
- Pour toute question sur la cloudLibrary, appelez **le service de conseils aux lecteurs** au (207) 871-1700 x705
- Pour mettre des articles en attente, appelez **le service de conseils aux lecteurs** au (207) 871-1700 x705
- Pour toute question sur l'utilisation de nos bases de données, appelez **le service de référence** au (207) 871-1700 x725
- Pour toute question sur l'histoire locale, appelez **la salle Portland (Portland Room)** au (207) 871-1700 x747



# PORTLANDLIBRARY.COM